التشكيلي ضياء العزاوي

## الخطاب الروائي اليمني من الازدواج إلى اللامبالاة

# الرواية هي النوع الأدبي المفضل للمتخصصين في سوسيولوجيا الأدب

اعتمد علم النفس كثيرا على الأدب في تحليلاته ونظرياته الهامة، حيث كأنت أغلب النظريات المؤسسة في علم النفس مبنية على نصوص أدبية خاصة منها الروائية. وعلى خطئ علم النفس سار كذلك علم الاجتماع الذي اعتمد بدوره على الروايات. علوم أخرى كانت الروابات مصدرا لها، وهو ما انتبه إليه النقد الأدبى الذى انفتح بدوره علىٰ علوم أخرى، فيما تبقى الرواية الجنس الأدبى الأكثر قابلية لمختلف

#### أحمد رجب

القاهرة - ربط الأدب بالمجتمع عبر اللغة، هو مشروعٌ قديم تبنّاه عدد كبير من المفكرين والنقاد، ومن بينهم بيير زيما الذي شسرع فسى تحقيقه منذ سبعينات القرن الماضي. وفي كتابه 'النص والمجتمع" ينظر زيما إلى اللغة باعتبارها المعطى القابل للتحليل الذي يربط بين النص وواقعه الاجتماعي.

للم يهتم زيما فقط بدراسلة النص بل اهتم بمعرفة كيفية تجسد القضايا الاجتماعية في المستويات الدلالية والتركيبية والسردية للنص. وقدم منهجا نقديا سوسيولوجيا قوامه الخروج من النص إلى دائرة المجتمع والمتلقى لهذا النص، ولم ينس زيما أن النـص الأدبى ليـس وثيقة تاريخية يعتمد فيها المؤرخ على التأكيد على صحة أمر ما من عدمه، بل بظل الأدب قادراً علىٰ تجاوز هذه المرحلة.

#### الرواية لماذا؟

فى كتابه "الرواية والمجتمع... قراءة سوستونقدية" أفاد الناقد والأكاديمي اليمنى عبدالمغنى دهوان من دراسات بيير زيمًا، فناقش العلاقة التي تربط الرواية بالمجتمع، من منطلق جديد لا ينزع مثل الدراسات التقليدية صوب المطابقة المباشرة، سواء انعكاسا للواقع أو تشابها معه، بين مضامين النص الأدبى وما يحدث في الواقع الاجتماعي، وهـو ما أدى إلى إهمال البني النصية الدلالية والسردية، مع تغليب المعطيات الخارجة عن النص، المرجعية علئ التصورات التي طرحها بيير زيما لكونها أكثر شمولية واستيعابا وقرابة من النصوص لذاتها ومن أجل ذاتها.

في الكتاب، الصادر عن دار أمجد للدراسيات والنشير بالأردن، يقوم دهوان بدراسة وتحليل أربعة نصوص روائيــة يمنيــة، هي: "مصحـف أحمر"



الرواية مواقف وأفعال اجتماعية وتاريخية تجمع بين وصف الحياة النفسية الداخلية للفرد وتحليلات اجتماعية لهذه الأوساط



للغربي عمران، و"عقيلات" لنادية الكوكباني، و"طعم أسود رائحة سوداء" لعلي المقري، و"قهوة أميركية" لأحمد

وبتساءل الكاتب عن الرواية ولماذا هي النوع الأدبى المفضل بالنسبة إلى المتخصصين في سوسيولوجيا الأدب منذ جولدمان ثم باختين وغيرهما وصولا إلى زيما، ويرى الباحث أن الإجابة تكمن في خصوصية الشكل الروائي وطبيعته المرنة، مما يجعل الروايـة بحسب زيما، تمثل مواقف وأفعالا اجتماعية وتاريخية وتجمع ببن وصف الحباة النفسية الداخلية للفرد عبر تصوير الأوساط الاجتماعية، بذلك عكس الشبعر الذي يتجه إلى اللغة أو إلىٰ العالم النفسي، فالشعر أحادي الصوت واللغة، بينما الرواية قادرة على استبعاب الخطابات الاجتماعية المختلفة والمتناقضة، وبالتالي تصبح أقدر من غيرها من الأنواع الأدبية الأخرى في استيعاب تغيرات المجتمع، وإظهار تعدديته.

#### مصحف أحمر

تتفاعل الرواية مع الازدواج القيمي والدلالـــى القائـــم، وتســتوعب بدرجــة أساسية بعض تعارضات ومفردات اللهجة الجماعية الأيديولوجية للاشتراكيين، ولهجات أخرى ليبرالية تتشارك معها في جزء من تعارضاتها القيمية والدلالية، مما يشكل أساسا للهجة جماعية معارضة للثقافة الرسمية، واللهجة الأكثر حضورا بمفرداتها في الرواية هي لهجة الاشتراكيين مما قد يوحى بأن الرواية تميل إلى خطابهم الأيديولوجي لكن التحليل السوسيو نقدي يثبت خطأ ذلك تماما.

الأشخاص الذين يتبنون هذا الخطاب يقعون في الازدواجية التي يحاربونها عبر خطابهم، وتتفاعل الرواية بدرجة أقل مع لهجة أخرى لزعماء القبائل ورجال الدين تتقاطع مع لهجة الثقافة الرسمية المهيمنة، فيصفون الاشتراكيين بالمخربين ويتهمونهم بالكفر، وتظهر الرواية الصفة القمعية للخطاب المهيمن الأبوي والديني، ويظهر التحليل أن الطريقة التى تكونت بها الجماعة المهيمنة من جماعات -عسكرية ودينية

من مكوناتها محتفظا بنظامه التصنيفي الخاص وظلت الجماعة تمارس خطاباً يعبر عن المجموع ظاهريا، بينما هو في حقيقته يتعارض مع خصوصية

#### لامبالاة عامة

في تحليله لرواية "عقيلات" لنادية الكوكباني، يرى الكاتب أنها تتفاعل مع باعدة السبيائدة في الوض السوسيو لغوي، ومن أبرزها لهجة الجماعة المهيمنة، فيبدو واضحا خطاب نقدى لا يستند إلى قاعدة أيديولوجية، وتبدو الرواية من هذه الناحية عرضا لصراع غير مباشر بين خطاب ثقافي أبوي مهيمن وخطاب نقدي ليس نسويا كما يوهم عنوان الرواية، وإن كان هم المرأة هـو الأكثر حضـورا، وينبني العالم الدلالي للرواية على تعارض بين الازدواج الدلالي وغياب المعنى، فتصبح الكتابة قيمة مناهضة ويصبح رفض المعنى الأيديولوجي في الرواية فعلا نقديا، يعمل من خلال الكتابة على فتح نافذة تمكنه من التعبير عن الذات، وفي ظـل هيمنة الازدواج وانعـدام المعنى لم يعد مهما اختيار الأسماء أو الكلمات، أو اختيار تقنيات معينة، فالمهم هو

استعادة المعنى. أما في رواية علي المقري "طعم أسود رائحة سـوداء" فلا تهتم اللغة المحايدة إلا بالشكل العام، دون النفاذ إلى ما وراءه، لذلك تخلو الأوصاف من أي بعد تحليلي ويتم تقديم المشاهد بطريقة فوتوغراُفيــة تخلو من العاطفة، وهو ما يسميه الناقد لامبالاة دلالية ويرى أنها تتعارض مع الازدواجية القيمية ومع الأيديولوجيات، وبهذا المعنى تتعارض الرواية مع القص التاريضي فتحاول إظهار ازدواجيته وتناقضاته، ومن ثـم لا مصداقيتـه، وبالتالى تكف فداحة الواقع الذي تكرس له الثقافة الرسمية، فلامبالاة الراوي والشخصيات في الروايــة جــاءت نتيجــة للازدواجيــة القيمية التي تمارسها الجماعة

شخصيات روائية تكشف خفايا المجتمع (لوحة للفنانة نور بهجت) وقبلية – متعارضة ومتناقضة، لم تسمح لها بتبنى لهجة جماعية تجسد خطابها بوضوح، فذلك لو حدث سيهدد مصالح الأطراف المكونة للجماعة المهيمنة عبر تكريس تناقضاتها، لذلك ظل كل مكون

أما روايــة "قهوة أميركيــة" لأحمد الزين فتمتلئ بأسماء أشخاص وأماكن وسلع وعلامات تجارية وأشياء أخرى لا تجتمع عادة في مكان واحد، وهو ما يعتبره الناقد مؤشَّرا على أزمة اللغة، حيث يؤدي التناقض وانعدام التجانس إلىٰ تفكك اللغة، ففي وضع يسيطر عليه الاستخدام التجاري والسياسي السيء للغـة لا يمكن الحديث عن أيديولوجيات أو خطاب أحادي المعنى، لذلك لا يمكن الحديث في الرواية عن لهجة جماعية، فالراوي يتبنك لغة الإعلانات التجارية التي تتجه نحو الأشياء والأشكال مبتعدة تماما عن الذات الإنسانية.

الانتقال الروائي في اليمن من الازدواج الدلالي والقيمي إلى اللامبالاة تأكيد على اختفاء الأيديولوجيا وضياع

ويتساوى مع ذلك الاستخدام السياسي ففي الحالتين يتم فصل مفردات اللغة عن التصاقاتها الدلالية والقيمية، ويتم توظيفها لخدمة مصالح أنية، فتصبح اللامبالاة صفة عامة تتســم بها معظّم الشــخصيات، وتظهر الرواية فشلك كل الخطابات وافتقادها إلىٰ المعنىٰ، في تأكيد علىٰ تدهور القيمة الإنسانية للأشياء وللكلمات معا.

وفيى الختام يؤكد عبدالمغنى دهوان أن مقارباته السوسيونقدية لا تُختزل النصوص إلى معنى أحادي لا يقبل غيره، فذلك لم يعد ممكنا فى ظل وضع تفتقد فيه الخطابات الأيديولوجية أحادية المعنى أية مصداقية.

كما كثنف التحليل عن الانتقال التدريجي للتطور الروائي في اليمن من الازدواج الدلالي والقيمي إلى اللامبالاة تأكيدا علىٰ اختفاء الأيديولوجيا وضياع المعنى.

### السائر في رؤياه حميد سعيد

السائر في رؤياه، حوارات مع الفنان التشكيلي العراقي البارز ضياء العزاوي، أجراها وجمعها في كتاب، الشباعر والناقد الفنى خضير الزيدي، وصدر عن مطابع دار الأديب في العاصمة الأردنية، عمان.

إن ضياء العزاوي، من جيل الستينات من أجيال التشكيليين في العراق، هذا الجيل الذي ضم مجموعة من الموهوبين الذين نجحوا بجدارة، ليس في التواصل مع جيل الرواد المؤسسين فحسب، بل أضاف بعضهم إلى التحرية التشكيلية في العراق، وهي بالغة التميز، إضافات في المنجز التشُّكيلي والفكر التشكيلي فيَّ أن واحد، ما لفت إليها الأنظار، وكان ضياء العزاوي من بين أكثر مبدعى جيله حضوراً، منذ بداياته الأولى، ً ليس في العراق فقط، بل في المحيط العربي، وأذكر أنني وصلت إلىٰ المغرب في العام 1975 فوجدت اسمه متداولاً في الصحافة الثقافية وفي أوساط التشكيليين المغاربة، واستمعت من مثقفين مهتمين بالفن التشكيلي، إلى من يقول بتأثير العزاوي في بعض الرسامين الجدد، وإلى من يُقول بتأثر الرسام محمد القاسمي به.

لقد وصفه الناقد خضير الزيدى بالقول: ضياء العزاوي، اسم فني من الجيل الستيني في العراق، حقق منذ ذلك التاريخ حتى هذه اللحظة، قدراً كبيراً من الأهمية الفنية، من خلال أطروحاته الفنية وتقنياته في الرسم والنحت وإنجاز المدونات التي تخص الشعر بصياغة جمالية تعبيرية، ولأن مكانته

المميزة تحقق نجاحاً متواصلاً فى هذا الزمن عبر اشتغالاته التى تركت آثارها فى نفس كل من تابع تجربته.

والزيدي يعده: أنموذجاً حيّاً للفنان الملتزم بخطاب الجمال والفكر والثراء الإنساني، وحاول في حواراته أن يوضح لمتذوقي فن العزاوي، كيف يفكر بمنجزه في

الرسم، وكيف حقق حلمه، ولماذا اختلف مع آخرين من جيله ومن أجيال أخرى، وحاول الوقوف طويلاً عند نزعته التجريبية التي رافقته دائماً ولم تتوقف.

أما الناقد عمار داود فيحاول أن يقترب بالقارئ من قيمة كتاب "السائر في رؤياه، حوارات مع ضياء العزاوى" فيقول: ما جاء في هذا الكتاب من ستعجل في تعطش القارئ إلى المزيد من المعلومات، فليس هذا الكتاب تاريخاً ولا دراسة بالرغم من توفره على بعض نفحات من هذ وذاك، بل هو دليل لمن ستثار عنده أسئلة حين ينتهى من قراءته.

إنّه دليل لطريق طويلة حافلة بمسرات المعرفة البصرية ومتعتها،

فهو أشبه ما يكون بمجموعة علامات على تلك الطريق أو هو رسم سريع لجملة مسالكها وحدودها. وعندي إن هذا الكتاب أبعد بكثير عن هذا التواضع في وصفه، بل عما قال عنه الزيدي، وهو صاحب المشروع وواضع الأسئلة ولا أشك في أنه بذل حهداً عملياً ومعرفياً في مشروعه هذا، واستطاع أن ينفتح بالمتلقى على أمداء واسعة من تجربة التشكيلي ضياء العزاوي وهي تجربة كبيرة على صعيدي الزمن والإنجاز وعلى صعيدي البحث والإضافة.



#### القارئ يمكنه حين ينتهى من قراءة الحوارات أن يتعرف بوضوح على الفنان وأن يرى بوضوح أفكاره ومحيطه الاجتماعي

بل لقد رأيت في ما افتتح به مشروعه، حيث أفصح عن خشية وشك وتردد، في أن ما نواه في حواراته مع ضياء العزاوي، مغامرة لا تخلو من غموض، والجلوس في محترف واسع يقود إلىٰ حالة ذهول والتباس في محيط يزدحم بضروب من الفن، ينفتح علىٰ سؤال، أين وكيف تكون البداية؟

وفي حالة من الشك واليقين، عليه أن يبادر إلى جمع أوراقه واستحضار معارفه، ما رأى وما قرأ وما سمع، ليضعها في سياق أسئلة يطمح أن تكون الإجابات عنها، معرفة بالفنان وزمنه وفضائه الإبداعي والاجتماعي، سنما كأنت نتيجة الحوارات، مهمة

وكاشفة ومفيدة، أي علىٰ غير ما أحاط الزيدي من خشية وشك وتردد. إذ يمكن للمتلقى حين الانتهاء من قراءة الحوارات، أن يتعرف بوضوح على الفنان،

إنسانا ومبدعا، وأن يرى بوضوح محيطيه الاجتماعي والمعرفي وأن يتعرف علئ مصادره الفكرية والجمالية وما اقترن بهما من مؤثرات، وما أفاد منه في دراسته الحامعية، حيث اختار قسم الآثار ومن ثم أفاد من تحربته الوظيفية حيث

المؤثرات التراثية إذ عمل مدة سنتين مشرفا على تهيئة متحف الأزياء، تنقل خلالهما في مناطق مختلفة من العراق فتعرف على الأزياء في مختلف اليدوية، بأشكالها وألوانها ومصادرها

ثم كانت إقامته المبكرة خارج

العراق وما منحته من فرص للمشاهدة

والتأمل والحوار. وأفاد كذلك، كما يتضح ذلك من بعض إجاباته، من تحارب من سبقه ومن عاصره من الفنانين ومن طبيعة علاقاته بهم، سواء في حالة الاتفاق أم الاختلاف. وقبل أن أنهي مقالتي، سأتوقف عند قضيتين إيجابيتين وردتا في الحوارات وتحسبان للعزاوي، الأولى، حين يقوده السؤال إلى حالة اختلاف عاشبها مع الآخر، وجدته يكتم انفعالاته، إلا في حالات نادرة، ويحاول أن لا يغادر تماسكه وموضوعيته، والثانية، حين يقوده السؤال، إلى ما هو نظرى، لا يعمم الأفكار التي يقول بها ولا يرتدي جلباب المنظرين، بل ظل يتحدث على امتداد الحوارات معه، عن وجهات نظر شخصية وقناعات ذاتية، سواء ارتضاها الآخر -



العزاوي)

المحاور أم تقاطع معها.

